

V. F. H.
F. Collatz
Marktstr. 2

Klemperer
Fischer

alle rechts:
alle

ntal
Niedertal

adt-pl. J K 10
inle 1

ht-Str. Links:
Amada Wwe.

h. Ktm.
Stadt Altona

Annahmestelle
Jürgen-

aus-
en. G.

E. Frau
Maurer

Schuhmach.
Schneider

dr. Elektro-
Schneider

schlichterstr.
tudoil.

Brentanow. 2
we. Privat.

Kim.
Johs. Eisenw.

Kim.
E. Wwe.

dmund. Buch-
drucker

a Schmid
Postschaffner

hierab. Ver-
sechshaus 40

Vertraueter.
st. e. G. m. b. H.

Verkaufst.
Laserthlr.

Brothdr.
Paul.

rukenwärter
ich. Maschinen-

bauei
Tischler

z. Rohreier
Fr. Kutsch.

z. Laserthlr.
Wwe.

ina Wwe.
d. Maschinenb.

nnu Wwe.
t. Bierfahrer

A. Tel.
Assistent

Wwe.
Küper

49-57 E Wesselhoft, Johs.
Mittelstr. 2

49 Haase H. Musiker
51 Loebinski W. A. Wwe.

55 Brandl. Alois. Maler
Eichner Jos. Brauer

57 Tippenhauer L. Monteur
59-65 E Wesselhoft, Hans.

59 Beckendorf J.
Postamt

Pahl H. Ktm. i. R.
65 Wesselhoft, Hans. in Fa.

Wesselhoft & Ahlers i. Hbr.
Mutenbecher, Thesi Frau.

Byrde Edmund, Richter
71 E Klingebiel, Albert senr.

Klingebiel, Alb. jun. Papier-
handlung

Lindemann, Hans. Anzest.
Wohlers Minna Fr.

73 E Falus, Vincenz. Schuh-
waren

Maas H. Wwe.
Schröder, Fritz Arb.

75-77 E Thodi, Maria Wwe.
Reinemann, A. Arb.

Weiss, Karl. Brothdr.
77 Schottmann, Karl Arb.

Kissner, Peter. Rentner
(Mittelstr.)

Von Baron Vohst-Str. rechts:
2-6 E Heydorn, J. das. 2

2 Postagentur Klein-Flottbek
Altonasches Unterstützungs-

Institut. Annahmestelle
Heydorn, Emma Wwe.

Heydorn, Richard. Architekt
u. Baugeschäft

Kohlenlaser Kl.-Flottbek
Johs. Heydorn

6 Voss, Heiner. Klempner
Kamm, Richard.

Kols, Heiner. Kutscher
Kratzenstein, E. Tapezier

Wintler, E. Ktm.
8 E Lüth, Bernh. Arb.

Strebe, Theodor. Rentner
Diehn, Friedrich. Ober-

postschaffner
Kölln, Otto. Schlosser

Mehrkens W.
10 E Silbermann, Georg.

Hbz. Brahmallee 20
Müller, Joh.

Müller, Helmut
Stumpf, Herm. Herrcn.

Damenschneiderei
Rameke, Heinrich. Rentn.

Grabow, Karl. Kellner
12 E von Ehren, Heinrich.

12 E von Ehren, Heinrich.
u. Sohn.

Schadendorf, Otto. Reisend.
14 E Klatt, Joh. Privat.

Topf, Alma Wwe.
Peters Fritz Brückenwärter

16 E Heydorn, J. das. 2
Hoch, Johs. Ing.

Kölln Otto. Reichsb.-
Offizier

Friedhoff, H. Hafen-Pol-
18 E Thun, Carl. Pastor i. R.

20 E Hansen, Herm. Land-
schaftsgärtner

(Neuhof)
22 Baunth, J.

24 E Higl, M. Tapezierstr.
26 E Greth, Bernh. Bau-

geschäft
Schütte, Henny Wwe.

28 E Schröder Joh. Malernstr.
Schröder, Alwin. Malernstr.

Schröder, Johs. u. Schm.
Malerel

— Weiden
36 E v. Jensch, Frhr. Erben.

Blumendorf b. Oldesloe
Carstens, C. Wirtschaft

— Park
42-44 E Behrens, Auguste.

das. 42
42 Behrens, Auguste Wwe.

44 Jerchow, Paul. Elektro-
techniker

46 E Scholz, Dor. Wwe.
Höhne, Willh. Wwe.

Höhne, Ad. Schneiderstr.
48 E Louven, Ernst. Lehrer

— Baumschulen
(Baumschulenweg)

56-62 E Stadt Altona
56 Rauscher H. Autobusf.

60a Coste, Waldemar. Kunst-
maler u. Architekt

62 Werkstätten
Pleck, Bernh. Pens.

Kruber, Ernst. Bürstenmach.
(Mittelstraße)

oeel, W. Wwe.
Wwe.

dmund. Kellner

18*

18*

18*

18*

Raslandsweg
(Giesen)

Alton. Adreßb.-Stadtplan C 7
SS Altona R.

Früherer Flurname
Von Rissener Landstraße

3 E Seider, Ernst. Milchhdlg.
Schröder, Willi. Bote

(Reider)
11 E Dreyer, Johann. das. 18

17 E Dockwerder, Martha
Frau, Hans Lange-Str. 17

Stange, Rud. Schlosser
Reese, Walter. Maurer

21-27 E Wolmann, Jacob.
das. 21

21 Wolmann, Jacob. Landw.
27 Bröker, Wilh. Stauerer

Wolmann, Rich. Auto-
fuhrwesen

— Feld
(Sülldorfer Brooksweg)

Von Rissener Landstr. rechts:
2 E Schlosser, Rob.

(Rissener Dorfstraße)
12 E Heinrich, Ferd.

Bethke, Otto. Tabak-
Großhdlg.

14-16 E Gülzow, August.
Schmid

18-20 E Dreyer, Johann.
Landmann

(Achter de Höb)
22 E Imbeck, Max. Arb.

24 E Heinsohn, Willh. Arb.
Heinsohn, Minna Fr.

26 E Röhlke, Hm. Wirtsch.
Hüners, Gottfried. Schuhm.

28 E Münzenberg, Karl.
Sparkassananzest.

Münzenberg, A. Oberinsp.
i. R.

— Feld
(Sülldorfer Brooksweg)

Rackertwiete
(Rissen)

Alton. Adreßb.-Stadtplan C 7
SS Altona R.

Von Vossbahren rechts:
21 E Timmermann, J. Rissen

Voll, Paul. Maurer
Lieb, Elsa Wwe.

— Feld
(Bollvarstraße)

Von Vossbahren links:
— Gärten

(Holtshof)
(Rissener Dorfstraße)

— Feld
(Bollvarstraße)

Rahlskamp
(Stelleneen)

Alton. Adreßb.-Stadtplan O 4
SS Altona-St.

Von Würdemann Weg links:
— Weiden

(Kießer Straße)
— Weiden

Kleinärten
— Feld

Kleinärten
11 E Lindert, Wilhelm.

13a E Zahn, Willh. Kraft-
droschenbes.

Zahn, Johs. Kraftwz.
13 E Krause, Rud.

Salomon, A.
— E Krause, Dora Wwe. 13b

15 E Oldenburg, Hans. Arb.
17 E Harde, Franz. Pol.

Obernstr.
— Weiden

Kleinärten
(Kronasalsweg)

Von Würdemannweg rechts:
— Gärten

(Kießer Straße)
— Kleinärten

— Weiden
(Kronasalsweg)

Rahlskamp
Hbz. Adreßb.-Stadtplan F 5

Alton. Adreßb.-Stadtplan P 9
SS Altona I

Donenauer, wie Gr. Ratastr.
Von Gerichstraße links:

1-9 E Triesch, H. Frau.
Verv.: Hans Hansen.

Mönckebergstr. 22
Schmidt, F. H.

Baunternehmung
1 Sander W.

Albers, Heiner. Reichsb. i.

Rudolf, H.
Simsen, Johs. Schuhm.

Borucki, F.
9 Nolte, J. Maurer

Störtebeker, R. Schloss.
(Rainweg)

Von Gerichstraße rechts:
2 E Lindemann, J. H. W.

Holstenstr. 167
Berthmann, Hugo. Fischhdlg.

4 E Puls, Chr. Adr. das.
Kasten, Karl. Brot-u.

Fettwaren F.
Wenzel, H.

Orzewski, Georg. Schiff-
maurer u. Topfer

Massanz, M.
Koch, K.

Pils, Alfred. Buchh.
Wrase, Joh. Maurer

Kellner, H. Elektriker
Görres, Robert

Blum, W. Wwe.
Mattlat, Aug. Arb.

Ziehe, Werner. Wehrmachts-
anzest.

IV
Corneli, H.

6 E Saamek, Josef
Dohrmann, Marie Wwe.

Fürstenwerth, Ludwig
Milchhdlg.

Griene, Karl. Kraftwz.
Warneke, Herm. Schloss.

Kubhank, A. Lokomotiv.
Winkler, E. Kornmach.

meister II
Witzke, O.

Dohrmann, Ernst. Tischler
Brandt, K. G. Eis-Arb.

III
Friedl, H.

Ohrt, Otto. Eis-Beamer
8 Dohrmann, Marie Wwe.

Wirtschaft
(Rainweg)

Rainvilleterrasse
Hbz. Adreßb.-Stadtplan D 7

Alton. Adreßb.-Stadtplan O 11
SS Altona I

Strassenbahn-Linien 7, 9
Autobuslinien 1, 2, 3, 5, 7

Cesar Claude Rainville.
franzö. Emigrant, 1800-1845

(?) In Oldensien, betriebl. hier-
orts ein weitbekanntes

Gasthaus
Von Flottb. Chaussee links:

1 E Klapproth, A. u. Born.
W. das.

Klapproth, A. Kapitan
Bachmann, Georg. Schloss.

Born, Wald. Eblöse
Gülke, H. Kapitan

II
3 E Milz, Wilh. das.

Minor, Willy. Privat-
mittagsst.

Koblit, Alfred. Dr. med.
Koblit, G. Wwe. Frau

Gehelmat
Drabe, Johs. Kaufm.

II
Milz, Walter. Elektr. u.

Maschinenb. II
Maschke, Robert. Korbm.

Christen, Henry. Ranzierer
K
Hinterhaus:
Milz, Wilh. Elektro-

technik u. Maschinenbau
5 E Schulz, Frida Wwe. das.

Schulz, Richard
Bollit, Derta Wwe.

E
Carls, Adolf. Bez.-Schorn-
steinfegerstr.

II
Schulz, Frida Wwe. privat.

Bähr, Gust. Fallschirmplot.
Fröhlich, Erna Wwe.

I
Schulz, Walter. Techniker
Kutuck, Thea Frau

II
Leuffert, Hans. Schneider.
Gineck, R. Ktm.

II
Menk, L. H. Fr. Lehr.
Burmann, A. Fr. Lehr.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

II
Maler, Heiner. Zimm.
Busse, Ellen Wwe.

Wichmann, Johannes.
techn. Oberinsp. II

Merkle, Hermann Dr.
Meyer, F.

Stulenrat II
Lorch, Frida Wwe.

III
Werner, Karl. Reichsb.-
beamter i. R. III

2a E Babin, G. Wwe. das.
Sturm, Albert. Kapitän

F
Krause, Henny Wwe.
Klein, Rudolf. Ktm.

II
Raben, G. Wwe. II
4 Staatl. Seefahrtsschule

Reuter, Wilhelm. Direktor
Kaiser, Arthur. Hausmstr.

(Rainville-Anlagen)
Rainweg

Hbz. Adreßb.-Stadtplan E 5
Alton. Adreßb.-Stadtplan F 9

SS Altona I
Straßenbahnlinien 12, 25

Benennung: wie er. Rainstr.
Von Lessingstraße

Eisenbahnbrücke links:
71, 81 u. 99 E Reichsbahn-

direktion, Museumstr. 39
103-113 E Reichsbahn-

Güterabfuhr-
Reichsbahn-Güterabfuhr-

Reichsbahn-Güterabfuhr-
Reichsbahn-Güterabfuhr-

Reichsbahn-Güterabfuhr-
Reichsbahn-Güterabfuhr-

Reichsbahn-Güterabfuhr-
Reichsbahn-Güterabfuhr-

Reichsbahn-Güterabfuhr-
Reichsbahn-Güterabfuhr-

Reichsbahn-Güterabfuhr-
Reichsbahn-Güterabfuhr-

Reichsbahn-Güterabfuhr-
Reichsbahn-Güterabfuhr-